

## QC 253 Full Range CO-Oximeter Control Levels 1, 2, 3

ESPAÑOL

### INDICACIONES

El control de CO-oximetría de rango completo QC 253 de la marca RNA Medical® es un material de control de calidad probado utilizado para comprobar las mediciones de hemoglobina total y fracciones de hemoglobina en instrumental de CO-oximetría para los analizadores enumerados en la tabla de valores esperados.

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El QC 253 se suministra con tres (3) niveles de hemoglobina total, oxihemoglobina y carboxihemoglobina para comprobar el rendimiento de analizadores en diferentes puntos del rango clínico; también contiene metahemoglobina. El control QC 253 está envasado en ampollas de cristal herméticas que contienen 1,2 mL de solución. Las ampollas están envasadas en cajas de treinta (30) unidades.

Ingredientes activos:

El QC 253 es una solución de hemoglobina bovina purificada que se ha tratado con aire comprimido y concentraciones precisas de monóxido de carbono. Este control no contiene conservantes ni material humano. Se considera una práctica correcta de laboratorio seguir las precauciones universales relacionadas con la manipulación de productos sanguíneos.

### CONSERVACIÓN

La fecha de caducidad indicada en el envase del control QC 253 es válida si el producto se conserva refrigerado (2-8 °C). No lo congele ni lo someta a temperaturas de más de 8 °C.

### MODO DE EMPLEO

El QC 253 debe analizarse inmediatamente después de retirarlo de la refrigeración. Antes de utilizarlo, invierta la ampolla suavemente para mezclar la solución. Dé unos golpecitos a la ampolla para que el líquido se asiente en la parte inferior. Utilice gasa, pañuelos de papel, guantes o un abrridor de ampollas apropiado para evitar cortarse los dedos y abra la ampolla partiendo la punta por la marca. Introduzca inmediatamente el líquido de la ampolla en el analizador, siguiendo las instrucciones del fabricante del instrumento para el muestreo de material de control. Utilice las técnicas de aspiración directa, transferencia con jeringuilla o modo capilar.

### VALORES ESPERADOS

Los valores de cada analito de control indicados en la tabla de valores esperados se basan en varias determinaciones realizadas en muestras de cada lote elegidas al azar. Los valores de cada instrumento representan el rango esperado y el valor medio de este rango.

Los valores esperados se indican a modo de guía para la evaluación del rendimiento de los analizadores. Como el diseño y las condiciones de funcionamiento del instrumento pueden variar, cada laboratorio debe establecer sus valores esperados y sus límites de control propios. El valor medio establecido debe estar dentro del rango de valores esperados indicado en la tabla.

#### RESPALDO ESTADÍSTICO

RNA Medical PeerQC®, que puede consultarse en www.RNAMedical.com, ofrece informes estadísticos mensuales para el seguimiento y la revisión del rendimiento de analizadores, así como datos de grupos similares específicos de números de lote. Este servicio es gratuito para los clientes de RNA Medical. Para obtener información sobre cómo utilizar PeerQC para este producto, póngase en contacto con RNA Medical o visite nuestra web.

#### LIMITACIONES

- El control QC 253 es sensible a muchos factores relacionados con el instrumento que pueden afectar a los resultados analíticos. Aunque es un material a base de sangre bovina, no contiene glóbulos rojos. Por lo tanto, es posible que no detecte ciertos fallos de funcionamiento que podrían afectar a los análisis de sangre humana.
- Este producto está indicado para uso como material de control de calidad, y puede ayudar a evaluar el rendimiento de instrumentos de laboratorio. No es apropiado como estándar de calibración y su uso no debe sustituir a otros aspectos de un programa completo de control de calidad.
- La exposición prolongada a temperaturas de más de 8 °C afectará al rendimiento del producto. Si el QC 253 se ha vuelto de color marrón, este cambio indica deterioro y la formación de metahemoglobina. En tal caso, el control no es adecuado para el uso y debe desecharse.

FRANÇAIS

### UTILISATION

Le contrôle RNA Medical® QC 253 Gamme complète de CO-oxymétrie est un produit de contrôle qualité de dosage permettant de surveiller la mesure de l'hémoglobine totale et des fractions d'hémoglobine sur les instruments de CO-oxymétrie des analyseurs répertoriés sur le tableau des valeurs théoriques.

### DESCRIPTION DU PRODUIT

Le QC 253 est offert en trois niveaux d'hémoglobine totale, d'oxyhémoglobine et de carboxyhémoglobine pour le monitoring de performance des analyseurs à différents points de la plage clinique ; il contient également de la méthémoglobine. Le QC 253 est conditionné dans des ampoules en verre scellé, chacune contenant 1,2 mL de solution. Les ampoules sont emballées par boîtes de 30.

 Ingrédients actifs :

Le QC 253 est une solution d'hémoglobine d'origine bovine, purifiée, qui a été traitée à l'air comprimé et à des concentrations précises de monoxyde de carbone. Ce contrôle ne contient aucun conservateur ni produit d'origine humaine. Il fait partie des bonnes pratiques de laboratoire d'observer les «< précautions universelles >> lors de la manipulation de tout produit sanguin.

### STOCKAGE

La date de péremption inscrite sur le conditionnement du QC 253 concerne un produit conservé au réfrigérateur (entre 2 et 8 °C). Éviter la congélation et l'exposition à des températures supérieures à 8 °C.

### MODE D'EMPLOI

Le QC 253 doit être analysé immédiatement après son retrait du réfrigérateur. Retourner doucement l'ampoule pour mélanger la solution avant usage. Tapoter l'ampoule pour que le liquide rejoigne sa partie inférieure. Utiliser de la gaze, du papier, des gants ou un brise-ampoule approprié pour éviter de se couper les doigts et ouvrir l'ampoule en brisant son extrémité au niveau du trait de coupe. Introduire immédiatement le liquide de l'ampoule dans l'analyseur, conformément aux instructions du fabricant de l'instrument concernant l'échantillonnage d'un contrôle. Utiliser des techniques d'aspiration directe, de transversement par seringue ou le mode capillaire.

### VALEURS THÉORIQUES

Les valeurs de chaque analyse de contrôle présentées au tableau des valeurs théoriques se basent sur plusieurs mesures réalisées à partir d'échantillons sélectionnés de manière aléatoire dans chaque lot. Les valeurs présentées pour chaque instrument représentent la plage théorique et la valeur moyenne de cette plage.

Les valeurs théoriques sont fournies à titre de guide d'évaluation des performances de l'analyseur. La conception de l'instrument et les conditions d'utilisation pouvant varier, chaque laboratoire doit établir ses propres valeurs théoriques ainsi que les limites du contrôle. La valeur moyenne déterminée doit se situer dans la plage des valeurs théoriques présentées sur le tableau.

### SOUTIEN STATISTIQUE

Le PeerQC® RNA Medical, disponible sur le site www.RNAMedical.com, fournit des rapports statistiques mensuels pour le suivi et la revue des performances des analyseurs ainsi que les données de groupes de pairs spécifiques au numéro de lot. Ce service est disponible gratuitement pour les clients de RNA Medical. Contacter RNA Medical ou visiter son site Web pour des informations sur l'utilisation du PeerQC pour ce produit.

#### LIMITES

- Le QC 253 est sensible à de nombreux facteurs relatifs aux instruments qui pourraient affecter les résultats analytiques. Bien que ce produit soit à base de sang d'origine bovine, il ne contient pas d'hématies. Ce produit, ne contenant pas de sang, peut donc ne pas détecter certaines anomalies susceptibles de fausser l'analyse de sang humain.
- Ce produit est destiné à être utilisé en tant que produit de contrôle qualité et peut aider à l'évaluation de performances des instruments de laboratoire. Il n'est pas conçu pour servir de norme d'étalonnage ni pour remplacer d'autres aspects d'un programme de contrôle de qualité complet.
- Une exposition prolongée à des températures supérieures à 8 °C peut affecter la performance du produit. Si le QC 253 vire au marron, ce changement indique une détérioration et la formation de méthémoglobine. Dans un tel cas, le contrôle n'est pas utilisable et doit être jeté.

## QC 253 Full Range CO-Oximeter Control Levels 1, 2, 3

ITALIANO

### USO PREVISTO

Il controllo di qualità QC 253 Full Range della RNA Medical® è indicato per il monitoraggio delle determinazioni quantitative dell'emoglobina totale e delle frazioni emoglobiniche mediante i CO-ossimetri specifici nella Tabella dei valori attesi.

### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

QC 253 è fornito in tre (3) livelli di emoglobina totale, ossiemoglobina e carbossiemoglobina per consentire il monitoraggio del funzionamento degli analizzatori in punti diversi all'interno del range clinico; contiene inoltre metaeoglobina. QC 253 è fornito in fiale di vetro sigillate, contenenti ciascuna 1,2 mL di soluzione. Le fiale sono confezionate in scatole da trenta (30) unità.

Principi attivi

QC 253 è una soluzione emoglobinica bovina purificata trattata con aria compressa e contenente precise concentrazioni di monossido di carbonio. Questo controllo non contiene conservanti né materiali di origine umana. Durante la manipolazione di qualsiasi emoderivato è buona prassi di laboratorio attenersi alle precauzioni universalmente raccomandate.

### CONSERVAZIONE

La data di scadenza indicata sulla confezione del controllo QC 253 si riferisce al prodotto conservato in frigorifero (2-8 °C). Evitare il congelamento e l'esposizione a temperature superiori a 8 °C.

### ISTRUZIONI PER L'USO

QC 253 va analizzato immediatamente dopo essere stato estratto dal frigorifero. Prima dell'uso, agitare delicatamente la fiala per miscelare la soluzione. Picchiettare la fiala per ricondurre il liquido sul fondo. Usare una garza, una salvietta, un paio di guanti o un apposito aprifiale per evitare di tagliarsi durante l'apertura della fiala, la cui punta va spezzata in corrispondenza dell'apposita tacca. Introdure immediatamente il contenuto della fiala nell'analizzatore, attendendosi alle istruzioni del fabbricante dello stesso relative all'analisi dei materiali di controllo. Usare l'aspirazione diretta, il trasferimento mediante siringa o tecniche di aspirazione per capillarità.

### VALORI ATTESI

I valori per ciascun analita di controllo indicati nella Tabella dei valori attesi acclusa sono basati su determinazioni multiple eseguite su campioni selezionati in modo casuale all'interno di ciascun lotto. I valori riportati per ciascuno strumento rappresentano il range atteso e il valore medio di tale range.

I valori attesi vengono forniti a scopo indicativo per la valutazione del funzionamento degli analizzatori. Poiché le configurazioni e le condizioni di esercizio degli analizzatori possono variare, ciascun laboratorio deve stabilire i propri valori attesi e limiti di controllo. Il valore medio stabilito deve ricadere entro il range dei valori attesi indicato nella tabella.

### ASSISTENZA STATISTICA

RNA Medical PeerQC®, disponibile presso il sito Web www.RNAMedical.com, fornisce relazioni statistiche mensili utili per il riscontro e il riesame del funzionamento degli strumenti, unitamente a dati ottenuti da altri laboratori per specifici numeri di lotto. Questo servizio viene fornito gratuitamente ai clienti della RNA Medical. Per ottenere informazioni sull'utilizzo di PeerQC per questo prodotto, rivolgersi a RNA Medical o visitame il sito Web.

#### LIMITAZIONI

- Il controllo QC 253 è sensibile a svariati fattori correlati agli analizzatori che possono influire sui risultati dell'analisi. Sebbene si tratti di un emoderivato di origine bovina, non contiene eritrociti. È possibile quindi che non rilevi determinati malfunzionamenti in grado di influire sull'analisi del sangue umano.
- Questo prodotto è previsto per l'uso come materiale per il controllo di qualità e può essere utile nella valutazione del funzionamento degli strumenti di laboratorio. Non è previsto per essere utilizzato come standard di calibrazione e il suo utilizzo non sostituisce altri aspetti di un programma completo per il controllo della qualità.
- L'esposizione prolungata a temperature superiori a 8 °C influisce negativamente sulle prestazioni del prodotto. Una colorazione marrone del controllo QC 253 ne indica il deterioramento e la formazione di metaeoglobina. In questo caso, il controllo non è idoneo per l'uso e va gettato.

SVENSKA

### AVSEDD ANVÄNDNING

RNA Medical:s QC 253 CO-oximeterkontroll, med värden över hela det kliniskt signifikanta måtområdet, består av ett utprovat material för kvalitetskontroll, för att dokumentera och följa mätningar av totalt hemoglobin och hemoglobinfractioner på CO-oximeterinstrument för de instrument som anges i tabellen med förväntade värden.

### PRODUKTBESKRIVNING

QC 253 finns i tre (3) nivåer av totalt hemoglobin, oxihemoglobin och karboxihemoglobin för att dokumentera och följa instruments prestanda vid olika punkter inom det kliniska måtområdet. Produkten innehåller även methemoglobin. QC 253 förpackas i förseglade glasampuller som vardera innehåller 1,2 mL lösning. Varje förpackning innehåller trettio (30) ampuller.

Aktiva ingredienser:

QC 253 är en renad bovin hemoglobininlösning som har behandlats med tryckluft och exakta koloxidkoncentrationer. Denna kontroll innehåller inga konserveringsmedel, och inte heller några humanbaserade material. Det anses vara god laboratorie sed att följa rekommenderade "allmänna försiktighetsåtgärder" när blodprodukter hanteras.

### FÖRVARING

Utgångsdatumet som står på QC 253-förpackningen gäller för produkter som förvaras i kylskåp (2-8 °C). Undvik exponering för frystemperatur samt temperatur som överstiger 8 °C.

### BRUKSANVISNING

QC 253 bör analyseras omedelbart sedan den tagits ut ur kylskåp. Vänd försiktigt upp och ned på ampullen före användning för att blanda lösningen. Knacka på ampullen så att vätskan i sin helhet är i ampullens nedre del. Använd kompress, pappershandduk, handskar eller lämplig ampullöppnare för att skydda fingrana från skårsår; öppna ampullen genom att bryta av spetsen vid skaran. För omedelbart in ampullens vätska i analysatorn, och följ instrumenttillverkarens instruktioner för provtagning av kontrollmaterial. Använd teknik för direkt aspiration, överföring med spruta eller kapillärfunktion.

### FÖR VäNTADE VÄRDEN

De värden som anges för varje kontrollanalyt i den medföljande tabellen med förväntade värden baseras på flertaliga analyser utförda på slumpmässigt utvalda prover från varje batch. Det angivna värdet för varje instrument representerar förväntat måtområde samt genomsnittsvärde för måtområdet.

De förväntade värdena anges som riktlinjer vid utvärdering av analysatorns prestanda. Eftersom instrumentkonstruktion och användarförhållanden kan variera bör varje laboratorium etablera egna förväntade värden och kontrollgränser. Det etablerade genomsnittsvärdet bör ligga inom det måtområde för förväntade värden som visas i tabellen.

### STATISTISK SUPPORT

RNA Medical PeerQC®, som finns på www.RNAMedical.com, ger månadsvisa statistiska rapporter om spårning och granskning av analysatorsprestanda såväl som batchnummerspecifika jämförelsegruppsdata. Denna service tillhandahålls utan kostnad för RNA Medical-kunder. Kontakta RNA Medical eller besök vår webbplats för information om hur du kan använda PeerQC för denna produkt.

#### BEGRÄNSNINGAR

- QC 253 är känslig för många instrumentrelaterade faktorer som påverkar analysresultat. Även om den består av bovint blodbaserat material innehåller den inte röda blodkroppar. Därför kan det hända att kontrollen inte detekterar vissa funktionsfel som kan påverka test av humant blod.
- Denna produkt är avsedd att användas som material för kvalitetskontroll och hjälper till vid utvärdering av prestanda för laboratorieinstrument. Den ska inte användas som kalibreringsstandard och bör inte ersätta andra moment i ett komplett program för kvalitetskontroll.
- Långvarig exponering för temperatur som överstiger 8 °C påverkar produktens prestanda. Om QC 253 har antagit brun färg indikerar denna förändring försämring samt bildning av methemoglobin. När så är fallet är kontrollen ej lämplig för användning, och den bör kasseras.

## QC 253 Levels / Konzentrationsbereiche / Niveles / Niveaux / Livelli / Nivåer 1, 2, 3

## Full Range CO-Oximeter Control

LOT	Level 1: 14868	 Level 1: 2023-04-30	REF	Level 1: QC 253-1	
	Level 2: 14964	 Level 2: 2023-05-31		Level 2: QC 253-2	
	Level 3: 15060	 Level 3: 2023-05-31		Level 3: QC 253-3	
	Multi-Level: 148840	 Multi-Level: 2023-04-30		Multi-Level: QC 253	

ENGLISH

### INTENDED USE

RNA Medical® Brand QC 253 Full Range CO-Oximeter Control is an assayed quality control material used for monitoring the measurements of total hemoglobin and hemoglobin fractions on CO-Oximeter instrumentation for the analyzers listed on the Expected Values Chart.

### PRODUCT DESCRIPTION

QC 253 is provided in three (3) levels of total hemoglobin, oxyhemoglobin, and carboxyhemoglobin for monitoring analyzer performance at different points within the clinical range; it also contains methemoglobin. QC 253 is packaged in sealed glass ampuls, each containing 1.2 mL of solution. Ampuls are packaged thirty (30) per box.

Active Ingredients:

QC 253 is a purified bovine hemoglobin solution which has been treated with compressed air and precise concentrations of carbon monoxide. This control contains no preservatives and no human-based materials. It is considered good laboratory practice to follow the recommended "Universal Precautions" when handling any blood product.

### STORAGE

The expiration date stated on the QC 253 packaging is for product stored refrigerated (2- 8 °C). Avoid exposure to freezing and temperatures greater than 8 °C.

### DIRECTIONS FOR USE

QC 253 should be analyzed immediately after removal from refrigeration. Before use, gently invert the ampul to mix the solution. Tap the ampul to restore the liquid to the bottom. Use gauze, tissue, gloves, or an appropriate ampul opener to protect fingers from cuts and open the ampul by snapping off the tip at the score. Immediately introduce the liquid from the ampul to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.

### EXPECTED VALUES

The values for each control analyte on the enclosed Expected Values Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range and mean value of this range.

The Expected Values are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own expected values and control limits. The mean value established should fall within the Expected Value range shown on the chart.

### STATISTICAL SUPPORT







RNA Medical PeerQC®, available at www.RNAMedical.com, provides monthly statistical reports for tracking and review of analyzer performance as well as lot number specific peer group data. This service is available at no charge to RNA Medical customers. Please contact RNA Medical or visit our website for information about utilizing PeerQC for this product.

### LIMITATIONS

- QC 253 is sensitive to many instrument related factors that would affect analytical results. Although it is a bovine blood-based material, it does not contain red cells. Therefore, it may not detect certain malfunctions that would affect the testing of human blood.
- This product is intended for use as a quality control material and can assist in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.
- Extended exposure to temperatures greater than 8 °C will affect product performance. If QC 253 has turned brown in color, this change indicates deterioration and the formation of methemoglobin. In such a case, the control is unsuitable for use and should be discarded.

RNA Medical is a registered trademark and PeerQC is a registered service mark of Bionostics, Inc., Devens, MA, USA. The products and services described are covered by U.S. Patent: 7,027,931

## Levels / Konzentrationsbereiche / Niveles / Niveaux / Livelli / Nivåer 1, 2, 3

LOT	Level 1: 14868	 Level 1: 2023-04-30	REF	Level 1: QC 253-1	
	Level 2: 14964	 Level 2: 2023-05-31		Level 2: QC 253-2	
	Level 3: 15060	 Level 3: 2023-05-31		Level 3: QC 253-3	
	Multi-Level: 148840	 Multi-Level: 2023-04-30		Multi-Level: QC 253	

ENGLISH

### DEUTSCH

### ANWENDUNGSBEREICH

Bei der Vollbereichs-CO-Oximeter-Kontrolle QC 253 der Marke RNA Medical® handelt es sich um ein Assay-Qualitätskontrollmaterial zur Überwachung der Gesamt- und Tëlhämoglobinmessungen durch CO-Oximeter-Messgeräte, und zwar für die in der Tabelle „Erwartete Werte“ aufgeführten Analysegeräte.

### BESCHREIBUNG DES PRODUKTS

QC 253 steht in drei (3) Konzentrationsbereichen von Gesamthämoglobin, Oxyhämoglobin und Carboxyhämoglobin zur Überwachung der Leistungsfähigkeit des Analysegerätes an verschiedenen Punkten innerhalb des klinisch zu erwartenden Bereiches zur Verfügung. Es enthält auch Methämoglobin. QC 253 ist in versiegelten Glasampullen à 1,2 mL Lösungsinhalt abgepackt. Jede Packung enthält dreißig (30) Ampullen.

Wirkstoffe:

QC 253 ist eine gereinigte Rinderhämoglobininlösung, die mit Druckluft und präzisen Konzentrationen von Kohlenmonoxid behandelt wurde. Diese Kontrolle enthält keine Konservierungsstoffe und kein Humanmaterial. Beim Umgang mit Blutprodukten sollten stets die empfohlenen allgemeinen Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden.

### LAGERUNG

Das auf der Verpackung von QC 253 angegebene Verfallsdatum gilt für den Fall, dass das Produkt gekühlt (2-8 °C) gelagert wird. Frost und Temperaturen über 8 °C sind zu vermeiden.

### GEBRAUCHSANWEISUNG

QC 253 sollte sofort nach der Entnahme aus dem Kühlfach analysiert werden. Vor dem Gebrauch die Ampulle vorsichtig umdrehen, um die Lösung zu vermischen. Die Flüssigkeit durch Klopfen wieder auf den Ampullenboden bringen. Finger mit Gaze, Papiertüchern, Handschuhen oder einem geeigneten Ampullenöffner vor Schnittverletzungen schützen und die Ampulle durch Abbrechen der Spitze öffnen. Die Flüssigkeit sofort aus der Ampulle in das Analysegerät transferieren, wobei die Anleitung des Geräteherstellers zur Analyse von Kontrollmaterialien zu beachten ist. Hierzu direkte Aspiration, eine Übertragungsspritze oder Kapillare verwenden.

### ERWARTETE WERTE

Die Werte für jeden Kontrollanalyten in der beigefügten Tabelle „Erwartete Werte“ beruhen auf Mehrfachauswertungen an zufällig ausgewählten Proben aus jeder Charge. Die Angaben für jedes Gerät stellen jeweils den erwarteten Bereich und den Mittelwert dieses Bereichs dar.

Die erwarteten Werte dienen als Anhaltspunkt zur Beurteilung der Leistungsfähigkeit des Analysegerätes. Aufgrund unterschiedlicher Gerätetypen und Betriebsbedingungen sollte jedes Labor seine eigenen erwarteten Werte und Kontrollgrenzen ermitteln. Der ermittelte Mittelwert sollte innerhalb des in der Tabelle angezeigten erwarteten Wertebereichs liegen.

### STATISTIK-HILFE

RNA Medical bietet im Rahmen des PeerQC®-Programms, das über die Website www.RNAMedical.com zugänglich ist, monatliche Statistikberichte zur Verfolgung und Überprüfung der Leistungsfähigkeit des Analysegerätes sowie chargenspezifische Daten von Vergleichsgruppen. Dieser Service steht Kunden von RNA Medical kostenlos zur Verfügung. Informationen zur Nutzung des PeerQC-Programms für dieses Produkt sind bei RNA Medical bzw. auf unserer Website erhältlich.

### EINSCHRÄNKUNGEN

- QC 253 ist empfindlich gegenüber vielen geräteabhängigen Faktoren, die die Analyseergebnisse beeinflussen könnten. Obwohl es sich um ein Material auf Basis von Rinderblut handelt, enthält es keine roten Blutkörperchen. Es erkennt daher u. U. bestimmte Fehlfunktionen nicht, die das Testen von menschlichem Blut beeinflussen.
- Dieses Produkt ist zur Verwendung als Qualitätskontrollmaterial vorgesehen und kann unterstützend zur Leistungsbeurteilung von Laborgeräten verwendet werden. Es kann nicht als Kalibrierrstandard verwendet werden. Seine Anwendung ersetzt andere Schritte im Rahmen eines Qualitätskontrollprogrammes nicht.
- Längere Einwirkung von Temperaturen über 8 °C beeinträchtigt die Leistungsfähigkeit des Produkts. Eine braune Verfärbung von QC 253 weist auf Verfall und Bildung von Methämoglobin hin. In diesem Fall ist die Kontrolle unbrauchbar und sollte entsorgt werden.

## QC 253 Full Range CO-Oximeter Control

Level / Level / Nivel / Niveau / Livello / Nivå 1

<b>LOT</b>	14868
	2023-04-30

Expected Values Chart / Tabelle: Erwartete Werte / Tabla de valores esperados  
Tableau des valeurs théoriques / Tabella dei valori attesi / Tabell med förväntade värden

Manufacturer / Analyzer Hersteller / Analysegerät Fabricante / Analizador Fabricant / Analyseur Fabbricante / Analizzatore Tilverkare / Analysator	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range

Accriva	tHb g/dL	O <sub>2</sub> Hb %	COHb %	MetHb %
AVOXimeter 1000E	8.3 7.6 - 9.0	91.6 87.1 - 96.1		
AVOXimeter 4000	8.2 7.5 - 8.9	93.6 89.1 - 98.1	8.6 4.6 - 12.6	0.6 -2.3 - 3.5

IL	tHb g/dL	O <sub>2</sub> Hb %	COHb %	MetHb %	Vol O <sub>2</sub> %	RHb %
482	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>
682	7.4 6.7 - 8.1	94.1 89.1 - 99.1	7.3 3.3 - 11.3	0.2 -1.8 - 2.2	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>
Synthesis Series	7.1 6.4 - 7.8	97.0 92.0 - 102.0	6.4 2.4 - 10.4	0.1 -1.9 - 2.1		
GEM OPL	8.2 7.5 - 8.9	93.6 89.1 - 98.1	8.6 4.6 - 12.6	0.6 -2.3 - 3.5		
GEM Premier 4000	7.1 6.4 - 7.8	96.2 91.2 - 101.2	5.3 1.3 - 9.3	0.0 -2.0 - 2.0		
GEM Premier 5000	7.7 7.0 - 8.4	94.0 89.0 - 99.0	4.7 0.7 - 8.7	1.1 -0.9 - 3.1		

Radiometer	tHb g%	HbO <sub>2</sub> Sat (sO <sub>2</sub> ) %	HbO <sub>2</sub> %	HbCO %	MetHb %	O <sub>2</sub> Ct Vol %
ABL 700 Series	7.6 6.9 - 8.3		95.5 90.5 - 100.5	3.2 -0.8 - 7.2	0.9 -1.1 - 2.9	
ABL 800 Series	7.6 6.9 - 8.3		95.3 90.3 - 100.3	3.2 -0.8 - 7.2	0.9 -1.1 - 2.9	
ABL 80 Series	DNA <sup>1</sup>		DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	
ABL 90 Series	DNA <sup>1</sup>		DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	

Roche	tHb g/dL	COHb %	MetHb %	O <sub>2</sub> Hb %	RHb (HHb) %
OMNI Series	7.1 6.4 - 7.8	4.3 0.3 - 8.3	0.4 -1.6 - 2.4	95.5 90.5 - 100.5	DNA <sup>1</sup>

Siemens	tHb g/dL	O <sub>2</sub> Hb %	COHb %	MetHb %	HHb %
400 Series	8.9 8.2 - 9.6	95.3 90.3 - 100.3	5.0 1.0 - 9.0	0.1 -1.9 - 2.1	
500 Series	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	
1200 Series	8.5 7.8 - 9.2	95.3 90.3 - 100.3	5.0 1.0 - 9.0	0.1 -1.9 - 2.1	

Footnotes / Anmerkungen / Notas al pie / Notes explicatives / Note / Fotnoter:

1. Data not available at the time of printing. / Daten bei Drucklegung nicht vorhanden. / Datos no disponibles en el momento de la impresión. / Aucune donnée disponible lors de cette publication. / Dati non disponibili al momento della stampa. / Uppgifter fanns ej tillgängliga vid tidpunkten för tryckning.

## QC 253 Full Range CO-Oximeter Control

Level / Level / Nivel / Niveau / Livello / Nivå 2

<b>LOT</b>	14964
	2023-05-31

Expected Values Chart / Tabelle: Erwartete Werte / Tabla de valores esperados  
Tableau des valeurs théoriques / Tabella dei valori attesi / Tabell med förväntade värden

Manufacturer / Analyzer Hersteller / Analysegerät Fabricante / Analizador Fabricant / Analyseur Fabbricante / Analizzatore Tilverkare / Analysator	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range

Accriva	tHb g/dL	O <sub>2</sub> Hb %	COHb %	MetHb %
AVOXimeter 1000E	13.4 12.3 - 14.5	78.2 73.9 - 82.5		
AVOXimeter 4000	13.5 12.4 - 14.6	79.0 74.7 - 83.3	22.7 18.2 - 27.2	0.6 -2.4 - 3.5

IL	tHb g/dL	O <sub>2</sub> Hb %	COHb %	MetHb %	Vol O <sub>2</sub> %	RHb %
482	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>
682	12.8 11.8 - 13.8	80.8 76.8 - 84.8	21.2 17.2 - 25.2	0.1 -1.9 - 2.1	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>
Synthesis Series	13.0 12.0 - 14.0	83.0 79.0 - 87.0	20.1 16.1 - 24.1	-0.1 -2.1 - 1.9		
GEM OPL	13.5 12.4 - 14.6	79.0 74.7 - 83.3	22.7 18.2 - 27.2	0.6 -2.4 - 3.5		
GEM Premier 4000	12.4 11.4 - 13.4	82.9 78.9 - 86.9	19.4 15.4 - 23.4	-0.2 -2.2 - 1.8		
GEM Premier 5000	12.9 11.9 - 13.9	81.7 77.7 - 85.7	17.4 13.4 - 21.4	0.3 -1.7 - 2.3		

Radiometer	tHb g%	HbO <sub>2</sub> Sat (sO <sub>2</sub> ) %	HbO <sub>2</sub> %	HbCO %	MetHb %	O <sub>2</sub> Ct Vol %
ABL 700 Series	13.3 12.3 - 14.3		83.2 79.2 - 87.2	15.6 11.6 - 19.6	1.0 -1.0 - 3.0	
ABL 800 Series	13.3 12.3 - 14.3		83.2 79.2 - 87.2	15.4 11.4 - 19.4	1.0 -1.0 - 3.0	
ABL 80 Series	DNA <sup>1</sup>		DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	
ABL 90 Series	DNA <sup>1</sup>		DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	

Roche	tHb g/dL	COHb %	MetHb %	O <sub>2</sub> Hb %	RHb (HHb) %
OMNI Series	12.7 11.7 - 13.7	16.5 12.5 - 20.5	0.8 -1.2 - 2.8	82.7 78.7 - 86.7	DNA <sup>1</sup>


Siemens	tHb g/dL	O <sub>2</sub> Hb %	COHb %	MetHb %	HHb %
400 Series	14.2 13.2 - 15.2	82.9 78.9 - 86.9	17.5 13.5 - 21.5	-0.1 -2.1 - 1.9	
500 Series	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	
1200 Series	14.1 13.1 - 15.1	82.9 78.9 - 86.9	17.5 13.5 - 21.5	-0.1 -2.1 - 1.9	

Footnotes / Anmerkungen / Notas al pie / Notes explicatives / Note / Fotnoter:

1. Data not available at the time of printing. / Daten bei Drucklegung nicht vorhanden. / Datos no disponibles en el momento de la impresión. / Aucune donnée disponible lors de cette publication. / Dati non disponibili al momento della stampa. / Uppgifter fanns ej tillgängliga vid tidpunkten för tryckning.

## QC 253 Full Range CO-Oximeter Control

Level / Level / Nivel / Niveau / Livello / Nivå 3

<b>LOT</b>	15060
	2023-05-31

Expected Values Chart / Tabelle: Erwartete Werte / Tabla de valores esperados  
Tableau des valeurs théoriques / Tabella dei valori attesi / Tabell med förväntade värden

Manufacturer / Analyzer Hersteller / Analysegerät Fabricante / Analizador Fabricant / Analyseur Fabbricante / Analizzatore Tilverkare / Analysator	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range	Mean Mittelwert Media Moyenne Media	Range Bereich Rango Plage Range

Accriva	tHb g/dL	O <sub>2</sub> Hb %	COHb %	MetHb %
AVOXimeter 1000E	17.6 16.3 - 18.9	52.5 48.2 - 56.8		
AVOXimeter 4000	17.1 15.8 - 18.4	53.1 48.8 - 57.4	48.7 43.4 - 54.0	0.0 -2.9 - 2.9

IL	tHb g/dL	O <sub>2</sub> Hb %	COHb %	MetHb %	Vol O <sub>2</sub> %	RHb %
482	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>
682	16.0 14.8 - 17.2	52.3 48.3 - 56.3	49.4 45.4 - 53.4	-0.2 -2.2 - 1.8	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>
Synthesis Series	15.9 14.7 - 17.1	57.6 53.6 - 61.6	47.6 43.6 - 51.6	-0.3 -2.3 - 1.7		
GEM OPL	17.1 15.8 - 18.4	53.1 48.8 - 57.4	48.7 43.4 - 54.0	0.0 -2.9 - 2.9		
GEM Premier 4000	15.4 14.2 - 16.6	54.8 50.8 - 58.8	47.6 43.6 - 51.6	-0.5 -2.5 - 1.5		
GEM Premier 5000	16.5 15.3 - 17.7	53.4 49.4 - 57.4	45.0 41.0 - 49.0	0.5 -1.5 - 2.5		

Radiometer	tHb g%	HbO <sub>2</sub> Sat (sO <sub>2</sub> ) %	HbO <sub>2</sub> %	HbCO %	MetHb %	O <sub>2</sub> Ct Vol %
ABL 700 Series	16.1 14.9 - 17.3		56.3 52.3 - 60.3	44.0 40.0 - 48.0	2.1 0.1 - 4.1	
ABL 800 Series	16.1 14.9 - 17.3		56.5 52.5 - 60.5	44.0 40.0 - 48.0	2.0 0.0 - 4.0	
ABL 80 Series	DNA <sup>1</sup>		DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	
ABL 90 Series	DNA <sup>1</sup>		DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	

Roche	tHb g/dL	COHb %	MetHb %	O <sub>2</sub> Hb %	RHb (HHb) %
OMNI Series	15.8 14.6 - 17.0	43.2 39.2 - 47.2	0.7 -1.3 - 2.7	55.1 51.1 - 59.1	DNA <sup>1</sup>

Siemens	tHb g/dL	O <sub>2</sub> Hb %	COHb %	MetHb %	HHb %
400 Series	17.0 15.8 - 18.2	56.6 52.6 - 60.6	44.2 40.2 - 48.2	-0.4 -2.4 - 1.6	
500 Series	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	DNA <sup>1</sup>	
1200 Series	17.1 15.9 - 18.3	56.6 52.6 - 60.6	44.2 40.2 - 48.2	-0.4 -2.4 - 1.6	

Footnotes / Anmerkungen / Notas al pie / Notes explicatives / Note / Fotnoter:

1. Data not available at the time of printing. / Daten bei Drucklegung nicht vorhanden. / Datos no disponibles en el momento de la impresión. / Aucune donnée disponible lors de cette publication. / Dati non disponibili al momento della stampa. / Uppgifter fanns ej tillgängliga vid tidpunkten för tryckning.